



ໃບມອບປຶ້ມບັນຊີທະນາຄານ ໃຫ້ເຈົ້າຂອງຄືນ

Bank Book handed over to original owner

Nam Theun 2

Power Company Ltd.

Unit 09, Nong Bone Village
That Luang Road, Xaysetha District
PO Box 5862
Vientiane, Lao PDR
Tel : 856-21-263 900
Fax : 856-21-263 901
E-mail : ntpcvte@namtheun2.com
Web : www.namtheun2.com

ລະຫັດ NTPC-NRO ID: LPA35 Reg dam 001

ຊື່ຜູ້ໄດ້ຮັບສິດ/Name of Eligible Resettles: ທ. ແກງຕາ , ນ. ລຽນ.

ຊື່ບ້ານ/Village name: ສ້າງແກ້ວ .ເມືອງ/District: ຍົນມະລາດ

ຕິດຕໍ່ Contact: ໜ່ວຍງານທົດແທນ 051-620223 / 020 2348-1222

ເອກະສານສະບັບນີ້ ໃຊ້ແທນໃບມອບປຶ້ມທະນາຄານ ຈາກຫ້ອງການຍົກຍ້າຍຈັດສັນນາກາຍ ບໍລິສັດ ໄຟຟ້ານ້ຳເທີນ2 ໃຫ້ກັບ
ຊາວບ້ານຜູ້ທີ່ໄດ້ສິດຮັບການທົດແທນ ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ໂອນເງິນເຂົ້າບັນຊີ ແລະ ປັບປຸງຕົວເລກເງິນໃນບັນຊີ ເພື່ອສະແດງໃຫ້ເຫັນ
ເຖິງການເຫັນດີ ແລະ ຍອມຮັບເອົາຈຳນວນເງິນຂອງການທົດແທນ: ດິນ, ສິ່ງປຸກສ້າງ ແລະ ຜົນຜະລິດ,
ດັ່ງລາຍລະອຽດຂ້າງລຸ່ມນີ້ :

This document serves as a handed over for a bank book from Nakai Resettlement office
(NRO) of NT2 Project, to original assets owner who is eligible to receive compensation. This
bank book has been deposited the money and updating in the bank account for updating to
reflect the agreed and accepted amount provided as the value of Land, Asset &
Productions. Details are as follows:

ພວກຂ້າພະເຈົ້າ, ທີ່ມີຊື່ ບັນຈຸໃນປຶ້ມທະນາຄານຂ້າງລຸ່ມນີ້, ໄດ້ກວດກາ ແລະ ເຫັນດີຮັບເອົາປຶ້ມບັນຊີທະນາຄານ ຈາກບໍລິສັດ
ໄຟຟ້ານ້ຳເທີນ2 ຊຶ່ງໄດ້ສຳເລັດການໂອນເງິນ ແລະ ປັບປຸງຕົວເລກເງິນ ເຂົ້າໃນບັນຊີທະນາຄານ ອີງຕາມການປຸງແປງຂອງມູນ
ຄ່າການທົດແທນເປັນເງິນໃຫ້ແກ່ພວກຂ້າພະ ເຈົ້າເປັນຈຳນວນເງິນ: 31,178,000. ກີບ.

I've checked the below mentioned bank book and agreed that to receive the bank book from
Nakai resettlement office (NRO), the information regarding the deposited amount and in the
below mentioned bank book to indicate the amount of 31,178,000. kip deposited in this bank
book.

ລາຍລະອຽດຂອງປຶ້ມທະນາຄານ: Bank Book Details:

- Bank's Name/ຊື່ທະນາຄານ: BANQUE POUR LE COMMERCE EXTERIEUR LAO .
Bank Account Name /ຊື່ບັນຊີທະນາຄານ: ທ. ແກງຕາ + ນ. ລຽນ .
Bank Account Number /ເລກບັນຊີທະນາຄານ: 020 12 0000 3629 93001.
Deposited Date/ຄັ້ງວັນທີໂອນເງິນ: 21/10/2014 .

ຮັບປຶ້ມທະນາຄານຕົ້ນສະບັບໂດຍ
Original Bank Book received by

ແກງຕາ

ພະຍານ/Witnesses(DWG)

Handwritten signatures of witnesses for DWG

ມອບປຶ້ມທະນາຄານຕົ້ນສະບັບໃຫ້ໂດຍ
Original Bank Book handed over by

Handwritten signature and name (MUSA) for handover

ພະຍານ/Witnesses(RMU)

Handwritten signatures of witnesses for RMU